

94662-2026 - Competition

Germany – Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits – Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

OJ S 28/2026 10/02/2026

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Email: soelch.helmut@swm.de

Legal type of the buyer: Public undertaking

Activity of the contracting entity: Electricity-related activities

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Description: Lieferung, betriebsfertige Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten 123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein Trafefeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschränke sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s) Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 4.000 A bei ggf. reduzierter Normtemperatur (<40°C), Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s), Einsatz von low power instrument transformer (LPIT), GWP < 1
Procedure identifier: 9831259e-3fbd-4e5f-8bb0-3a74543f07a5

Internal identifier: SV-HSÖ-260206-001

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

Main features of the procedure: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

2.1.2. Place of performance

Town: Moosburg

Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der genannten URL (<https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>) zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>). Diese ist mit Angabe der Referenznummer (Interne Kennung) anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft eine Erstregistrierung sowie Anforderung der Bewerbungsunterlagen über das System erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden sowie Benennung des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Für alle Eignungskriterien gilt: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

sektvo -

Applicable cross-border law: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Grave professional misconduct: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Description: Lieferung, betriebsfertige Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten 123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein Trafofeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschränke sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s)

Internal identifier: SV-HSÖ-260206-001

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

Quantity: 2 pieces

5.1.2. Place of performance

Town: Moosburg

Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/07/2027

Duration end date: 01/12/2027

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: (1) Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. (2) Angabe über eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: (3) Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (4) Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (5) Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. (6) Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar Gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. (7) Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der

zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: (8) Gesamtumsatz des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: (9) Umsatzanteile des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: References on specified deliveries

Description of selection criterion: (10) Referenzen über die abgeschlossene (= fertiggestellte) Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und deren Fertigstellungszeitpunkt (= Abnahme) im aktuellen Jahr, vor dem Zeitpunkt der Bekanntmachung, oder in den letzten fünf vorhergehenden Kalenderjahren liegt. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Besondere Anforderungen an die Referenzen: - Es sind mindestens 2 geeignete Referenzen einzureichen, in welchen erfolgreich die Erweiterung einer bestehenden, in Betrieb befindlichen, gasisolierten Hochspannungsschaltanlage des Typs 8DN8-5 durchgeführt wurde.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: (11) Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: Measures for ensuring quality

Description of selection criterion: (12) Nachweise zu Zertifizierung Qualitätsmanagement und Umweltschutz-Management (13) Nachweis der Anbindung der Anlagen an übergeordnete Leittechnik mit Kommunikationsstandard IEC 61850. (14) Typprüfprotokolle aller eingesetzten Feldtypen inkl. Wandler, Konformitätsbescheinigung gem. 26. BImSchV

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Information about the second stage of a two-stage procedure:

Minimum number of candidates to be invited for the second stage of the procedure: 1

Maximum number of candidates to be invited for the second stage of the procedure: 7

The procedure will take place in successive stages. At each stage, some participants may be eliminated

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Wertungspreis

Justification for not indicating the weighting of the award criteria: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.swm.de/einkauf>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Description of the financial guarantee: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

Deadline for receipt of requests to participate: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Diese Angaben können erst nach Auswertung des Teilnahmeantrages angegeben werden

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Electronic invoicing: Allowed

Financial arrangement: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Information about review deadlines: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1-3 GWB).

Organisation providing additional information about the procurement procedure: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Organisation providing offline access to the procurement documents: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Organisation receiving requests to participate: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Organisation processing tenders: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. Organisations

8.1. ORG-0000

Official name: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Registration number: DE812500229

Postal address: Emmy-Noether-Straße 2

Town: München

Postcode: 80992

Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Country: Germany

Contact point: Einkauf und Logistik Lieferungen und Fahrzeuge

Email: soelch.helmut@swm.de

Telephone: 000

Fax: 000

Internet address: <https://www.swm.de>

Buyer profile: www.swm.de

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders

8.1. ORG-0001

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Registration number: DE811335517
Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postcode: 80538
Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Country: Germany
Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telephone: 000
Internet address: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaeendigkeiten/vergabekammersuedbayern/ index.html

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0002

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registration number: 0204:994-DOEVD-83
Town: Bonn
Postcode: 53119
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: f6ccf250-c2f3-4b03-9f4a-e723ff9e4590 - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 17
Notice dispatch date: 06/02/2026 07:57:04 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: German
Notice publication number: 94662-2026
OJ S issue number: 28/2026
Publication date: 10/02/2026